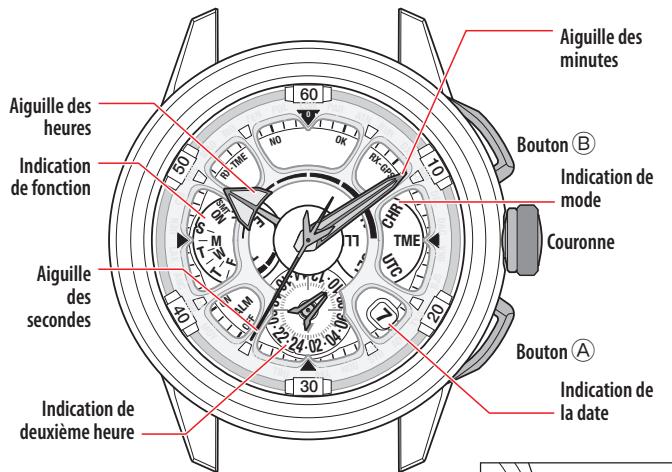


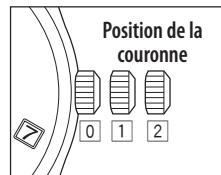
- Cette montre fonctionne à l'énergie solaire. Exposez le cadran à la lumière et utilisez-la avec une charge suffisante.
- Pour plus de détails sur la durée de charge, les caractéristiques et le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi : [pdf](#) Manuel d'instructions F990

## Identification des composants

### Aiguilles et boutons



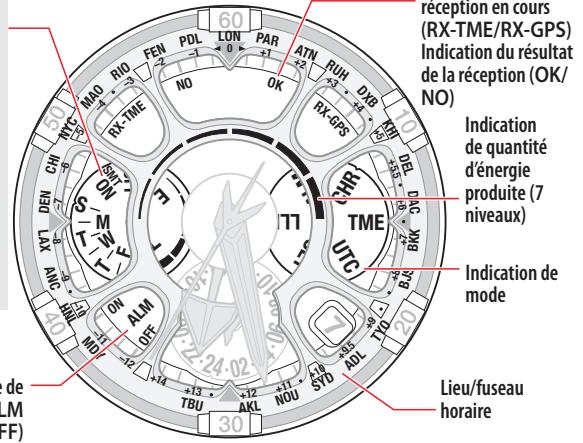
- L'aspect réel peut être différent de celui de l'illustration.
- La couronne peut être tirée sur deux positions.



### Indication

#### Indication de fonction

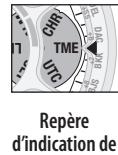
- Jour de la semaine
- Niveau de réserve d'énergie (5 niveaux)
- Réglage de l'heure d'été (SMT ON/OFF)



## Réglage du mode

### 1. Tirez la couronne en position 1.

L'aiguille des secondes indique 30 secondes et s'arrête.



### 2. Tournez la couronne pour positionner un nom de mode sur le repère ▲ d'indication de mode.

- Positionnez le nom du mode souhaité à l'horizontale.

### 3. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

La montre change d'indication en fonction du mode sélectionné.

## Vérification de la réserve d'énergie

Vous pouvez contrôler la quantité de réserve d'énergie avec l'indication de réserve d'énergie.

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [UTC] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit B.

L'aiguille de fonction indique le niveau de réserve d'énergie et l'aiguille des secondes indique le réglage de fuseau horaire de l'heure du domicile.

- Le niveau de réserve d'énergie est toujours indiqué en mode [LLI].

Niveau	4	3	2	1	0
Indication					
Durée	Environ 1,5 à 1,2 an	Environ 1,2 an à 10 mois	Environ 10 à 4 mois	Environ 4 mois à 5 jours	5 jours ou moins
Signification	La réserve d'énergie est suffisante.	La réserve d'énergie est correcte.	La réserve d'énergie est faible.	OK pour une utilisation normale	L'avertissement de charge insuffisante est déclenché.

### 3. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit B pour terminer la procédure.

L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

- Elle reprend automatiquement son fonctionnement normal si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes.

## Vérification de la quantité d'énergie produite (Indicateur du niveau de lumière)

### 1. Réglez le mode sur [LLI] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

L'indication de fonction indique le niveau de réserve d'énergie.

### 2. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

Laiguille des secondes indique la quantité d'énergie produite.

- La quantité d'énergie produite est mesurée par intervalles d'une seconde et indiquée sous forme de niveau.

Niveau	6	5	4	3	2	1	0
Indication							
Signification	Production d'énergie suffisante pour charger la montre.	Chargez la montre à un emplacement plus ensoleillé, où la quantité d'énergie produite atteint le niveau « 5 » ou « 6 ».					

### 3. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B) pour terminer la procédure.

Laiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

- Elle revient automatiquement à l'indication de l'heure actuelle au bout de 30 secondes environ, sans appuyer sur le bouton.

## Vérification du résultat de la réception du signal satellite

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [UTC] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

Laiguille des secondes indique le résultat de la dernière réception.

OK		La réception a réussi.
NO		La réception a échoué.

- L'indication montre le résultat de la dernière réception, indépendamment du type d'informations reçus ou bien de l'emplacement ou de l'heure.

### 3. Appuyez sur le bouton (A) pour finaliser la procédure.

Laiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

- Elle reprend automatiquement son fonctionnement normal si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes.

## Réception du signal satellite de l'heure

- Pour annuler la réception, maintenez n'importe quel bouton enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes reprenne son fonctionnement normal.

### Obtention des informations d'emplacement

La montre définit l'heure mondiale et règle automatiquement l'heure et le calendrier sur l'heure du domicile à l'aide des informations d'emplacement obtenues.

- L'obtention des informations d'emplacement peut prendre de 30 secondes à 2 minutes.

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [UTC] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Maintenez le bouton supérieur droit (B) enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'aiguille des secondes indique « RX-GPS ».

- Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le nouveau paramètre et revient en position pour indiquer la seconde.

### Réception de l'heure

- L'obtention des informations d'emplacement peut prendre de 3 à 30 secondes.

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [UTC] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Maintenez le bouton inférieur droit (A) enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'aiguille des secondes indique « RX-TME ».

- Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le résultat de la réception et reprend son fonctionnement normal.

### Réception de la seconde intercalaire

- L'obtention des informations d'emplacement peut prendre de 36 à 13 secondes.

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [UTC] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Maintenez enfoncé le bouton inférieur droit (A) pendant 7 secondes.

- Relâchez le bouton lorsque l'aiguille des secondes indique « RX-TME » et effectuez une rotation complète jusqu'à ce qu'elle pointe de nouveau sur « RX-TME ».

La réception démarre.

- Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le résultat de la réception et reprend son fonctionnement normal.

## Réglage manuel de l'heure mondiale

Cette montre peut indiquer l'heure mondiale grâce à 39 fuseaux horaires (décalages par rapport à l'heure UTC, temps universel coordonné).

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [LLI] et tirez la couronne en position 2.

L'aiguille des secondes indique le réglage de fuseau horaire actuel de l'heure du domicile.

- En mode [UTC], vous pouvez uniquement changer le réglage de fuseau horaire de l'heure du domicile.

### 2. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

L'aiguille des secondes indique le réglage de fuseau horaire actuel de l'heure locale.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (B), l'aiguille des minutes se déplace légèrement et le choix (heure du domicile/heure locale) du réglage de fuseau horaire change en conséquence.

### 3. Tournez la couronne pour choisir un fuseau horaire.

L'heure indiquée change.

### 4. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

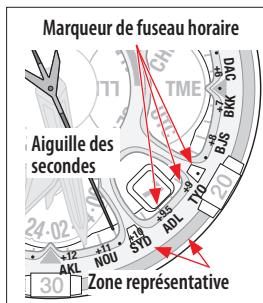
L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

#### Comment lire l'indication du réglage de l'heure mondiale

La montre possède 39 marqueurs de fuseaux horaires et plusieurs noms de zones représentatifs. La sélection d'un fuseau horaire se fait en positionnant l'aiguille des secondes sur l'un des marqueurs.

Dans l'illustration ci-contre, l'aiguille des secondes indique 26 secondes et le réglage du fuseau horaire est « +10,5 ».

Les fuseaux horaires sont représentés par des décalages par rapport à l'heure UTC.



#### Tableau des fuseaux horaires et des lieux représentatifs

(Sur la base des informations à partir de janvier 2018)

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
0	0	<b>LON</b>	Londres
+1	2	<b>PAR</b>	Paris
+2	4	<b>ATH</b>	Athènes
+3	6	<b>RUH</b>	Riyad
+3,5	7	—	Téhéran
+4	8	<b>DXB</b>	Dubai
+4,5	9	—	Kaboul
+5	10	<b>KHI</b>	Karachi
+5,5	12	<b>DEL</b>	Delhi
+5,75	13	—	Katmandou
+6	14	<b>DAC</b>	Dacca
+6,5	15	—	Rangoun
+7	16	<b>BKK</b>	Bangkok
+8	18	<b>BJS (HKG)</b>	Pékin/Hong Kong
+8,5	19	—	Pyongyang
+8,75	20	—	Eucla
+9	21	<b>TYO</b>	Tokyo
+9,5	23	<b>ADL</b>	Adélaïde
+10	25	<b>SYD</b>	Sydney
+10,5	26	—	Île Lord Howe

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
+11	27	<b>NOU</b>	Nouméa
+12	29	<b>AKL</b>	Auckland
+12,75	31	—	Îles Chatham
+13	32	<b>TBU</b>	Nuku'alofa
+14	34	—	Île Christmas
-12	36	—	Île Baker
-11	38	<b>MDY</b>	Îles Midway
-10	40	<b>HNL</b>	Honolulu
-9,5	41	—	Îles Marquises
-9	42	<b>ANC</b>	Anchorage
-8	44	<b>LAX</b>	Los Angeles
-7	46	<b>DEN</b>	Denver
-6	48	<b>CHI</b>	Chicago
-5	50	<b>NYC</b>	New York
-4	52	<b>MAO</b>	Manaus
-3,5	53	—	Saint-Jean de Terre-Neuve
-3	54	<b>RIO</b>	Rio de Janeiro
-2	56	<b>FEN</b>	Fernando de Noronha
-1	58	<b>PDL</b>	Açores

## Inversion de l'heure du domicile et de l'heure locale

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [LLI] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 2. Enfoncez et relâchez simultanément le bouton inférieur droit (A) et le bouton supérieur droit (B).

Un signal sonore de confirmation retentit et l'heure du domicile et l'heure locale sont inversées.

- Après l'inversion, l'indication de la date et du jour de la semaine correspond à la nouvelle heure du domicile.

## Réglage de l'heure d'été

### 1. Réglez le mode sur [TME] ou [LLI] et tirez la couronne en position 2.

L'indication de fonction indique le réglage de l'heure d'été de l'heure du domicile (SMT ON/OFF).

- En mode [UTC], vous pouvez uniquement changer le réglage de l'heure d'été de l'heure du domicile.

### 2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

SMT ON		L'heure d'été est indiquée.
SMT OFF		L'heure d'hiver est indiquée.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), le réglage (SMT ON/OFF) de l'heure d'été alterne.

### 3. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

L'indication de fonction indique le réglage de l'heure d'été de l'heure du domicile (SMT ON/OFF).

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (B), l'aiguille des minutes se déplace légèrement et le choix (heure du domicile/heure locale) du réglage de fuseau horaire change en conséquence.

### 4. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour modifier le réglage de l'heure d'été pour l'heure locale.

### 5. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

## Utilisation de l'alarme

L'alarme sur cette montre fonctionne toujours en fonction de l'heure du domicile.

### 1. Réglez le mode sur [ALM] et tirez la couronne en position 2.

L'indication de deuxième heure indique le réglage actuel de l'heure de l'alarme, et l'aiguille des secondes le réglage actuel de l'alarme (ALM ON/OFF).

- Les aiguilles des heures et des minutes peuvent se déplacer automatiquement pour indiquer clairement le réglage de l'heure de l'alarme.

### 2. Tournez la couronne pour régler l'heure de l'alarme.

- Si vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.

### 3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour définir le réglage de l'alarme (ALM ON/OFF).

- À chaque appui sur le bouton, le réglage change.

### 4. Réglez le mode sur [TME] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0, et terminer la procédure.

L'aiguille des secondes reprend son fonctionnement normal.

## Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur un bouton.

## Vérification et ajustement du réglage de la seconde intercalaire

- Le réglage de la seconde intercalaire est ajusté automatiquement mais peut être ajusté manuellement.

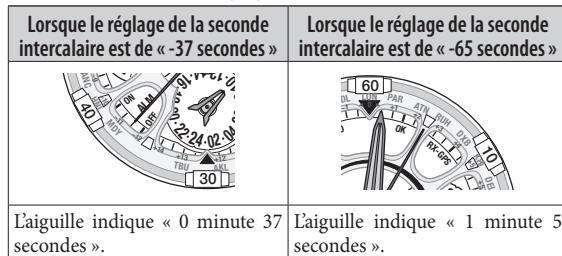
Vous pouvez trouver une liste des secondes intercalaires sur la page WEB du IERS (INTERNATIONAL EARTH ROTATION & REFERENCE SYSTEMS SERVICE).  
[http://hpiers.obspm.fr/eop-pc/earthor/utc/TAI-UTC\\_tab.html](http://hpiers.obspm.fr/eop-pc/earthor/utc/TAI-UTC_tab.html)

### 1. Réglez le mode sur [SET] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 2.

Laiguille des secondes s'arrête.

### 2. Maintenez le bouton inférieur gauche (B) enfoncé pendant au moins 2 secondes.

Avec la position de départ « 0:00:00 », les aiguilles des minutes et des secondes indiquent le réglage de la seconde intercalaire.



### 3. Faites tourner la couronne pour ajuster le réglage si la seconde intercalaire n'est pas correcte.

• La plage de réglage est comprise entre 0 et -90 secondes.

### 4. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 5. Réglez le mode sur [TME] pour terminer la procédure.

## Réglage manuel de l'heure et du calendrier

Vous pouvez régler manuellement l'heure et le calendrier de l'heure du domicile.

- Exécutez au préalable le réglage de l'heure mondiale en suivant le « Réglage manuel de l'heure mondiale ».
- L'heure locale est corrigée automatiquement en fonction du réglage de son fuseau horaire après réglage manuel de l'heure du domicile.

### 1. Réglez le mode sur [SET] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 2.

Laiguille des secondes s'arrête.

### 2. Maintenez le bouton inférieur droit (A) enfoncé pendant au moins 2 secondes.

Laiguille des minutes se déplace légèrement et l'heure et le calendrier peuvent être réglés.

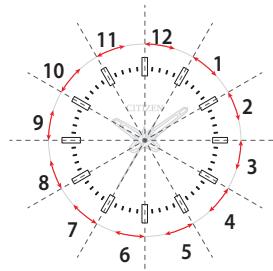
### 3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), le choix change de la manière suivante :
  - Heure et minute → date → année/mois → jour de la semaine → (retour au début)
  - Les aiguilles et les indications se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.

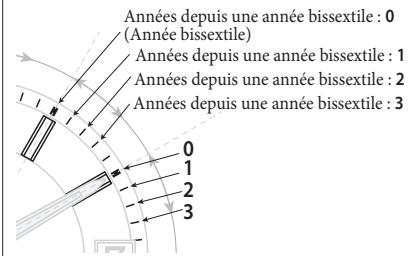
### 4. Tournez la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- Heure, minute et date se déplacent de manière synchrone. Faites attention au réglage AM ou PM. En cas de changement d'indication de la date, l'heure est sur AM.
- L'indication de date change après cinq rotations de l'indication de fonction.
- Lorsque vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille ou l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.
- L'année et le mois sont indiqués par l'aiguille des secondes.

« Mois » correspond à l'une des 12 zones illustrées ci-dessous. Chaque nombre représente un mois.



L'année correspond aux années écoulées depuis une année bissextile et est indiquée par la position de laiguille des secondes.



### 5. Répétez les étapes 3 et 4.

### 6. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 en vous assurant que la source à partir de laquelle vous avez réglé l'heure est fiable.

Laiguille des secondes commence à s'éloigner de 0 seconde.

### 7. Réglez le mode sur [TME] pour terminer la procédure.

## Vérification de la position de référence

### 1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position 2.

Laiguille des secondes et l'indication de deuxième heure indiquent la position 0 et s'arrêtent.

### 2. Maintenez le bouton inférieur droit A enfoncé.

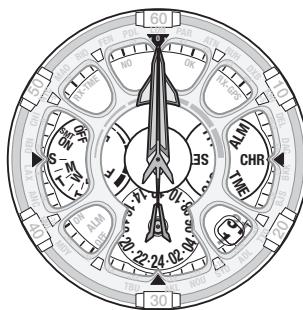
Les aiguilles et l'indication commencent à se déplacer vers les positions de référence actuelles stockées dans la mémoire.

- Relâchez le bouton lorsque les aiguilles commencent à bouger.

### 3. Vérifiez la position de référence.

Positions de référence correctes :

- Aiguilles des heures, minutes et secondes : 0 heure 00 minute 0 seconde
- Indication de la date : À mi-chemin entre « 31 » et « 1 »
- Indication de fonction « D » (Dimanche)
- Indication de deuxième heure : 0 heure 00 minute



Lorsque la position de référence actuelle est différente de la position correcte, passez à l'étape 3 de la section « Correction de la position de référence ».

### 4. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 5. Réglez le mode sur [TME] pour terminer la procédure.

## Correction de la position de référence

### 1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position 2.

Laiguille des secondes et l'indication de deuxième heure indiquent la position 0 et s'arrêtent.

### 2. Maintenez le bouton inférieur droit A enfoncé.

Les aiguilles et l'indication commencent à se déplacer vers les positions de référence actuelles stockées dans la mémoire.

- Relâchez le bouton lorsque les aiguilles commencent à bouger.

### 3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit A.

L'indication de fonction se déplace légèrement et les indications d'heure et de date peuvent être réglées.

### 4. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit A à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le choix change de la manière suivante :  
Aiguille de fonction/indication de la date → Indication de deuxième heure → Aiguilles des heures et des minutes → Aiguille des secondes → (retour au début)
- Les aiguilles se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.

### 5. Tournez la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- Lorsque vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille ou l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.

### 6. Répétez les étapes 4 et 5.

### 7. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

### 8. Réglez le mode sur [TME] pour terminer la procédure.

## Réinitialisation de la montre — Réinitialisation totale

### 1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position 2.

### 2. Appuyez simultanément sur les boutons A et B et maintenez-les enfoncés pendant 4 secondes ou plus avant de les relâcher.

L'alarme retentit lorsque vous relâchez les boutons et les aiguilles se déplacent sur leur position de référence actuelle.

Valeurs de réglage après réinitialisation totale	
Calendrier	Janvier de l'année bissextile (position 5 secondes)
Heure mondiale	Fuseau horaire (décalage) 0 (LON), Londres
Résultat de la réception	NO
Heure d'été	Désactivée pour tous les fuseaux horaires
Réglage de l'alarme	OFF
Heure de l'alarme	00 h 00
Secondes intercalaires	Aucun changement après réinitialisation totale
Numéro de roulement	

### Après la réinitialisation totale

Après la réinitialisation totale, réglez la position de référence, l'heure/le calendrier et l'alarme.